

LES LANGUES NÉO-LATINES

Septembre 2011

Miscellanées

105^e année - 3 - n° 358 - publication trimestrielle

Le numéro en librairie : 12,20 €

Association des professeurs d'espagnol, d'italien, de portugais
et d'autres langues romanes

MANUEL ARDUINO PAVON

Mi reino por una flor

(Editorial Montemira, San José, Costa Rica, 2010, 133 p.)

L'auteur est né à Montevideo. Il a publié plusieurs livres de nouvelles brèves, parmi lesquels *El libro de las ruinas azules* (1991) et un livre de poèmes, *Diario de un refugiado*.

Le roman *Mi reino por una flor* a pour héroïne Annabell Bee, une femme belle, résolue à se faire une place de vedette à Hollywood. Elle y parvient, mais se considère déçue sur sa personnalité. En vacances dans une île des Caraïbes, elle rencontre un prince européen, qui prétend en faire une princesse : nouvelle déception quant à son existence personnelle pour Annabell Bee. Elle veut travailler dans un café pour connaître la « vraie vie » et y côtoie une femme, Rose, à l'influence bénéfique grâce au souvenir de Martin Luther King. Victor, un homme bon déguisé en mendiant, aide la jeune femme à découvrir qu'« il est plus important de nous occuper de nos devoirs d'instant en instant, de tout notre cœur et avec le plus grand sérieux que d'atteindre les plus hautes sphères de l'échelle sociale ». (p. 124)

Ce roman de l'évolution d'une femme se présente comme une fable aimable, écrite dans un style fluide. Avec l'apparence d'un roman rose, il met en scène des personnages bien vivants et très attachants. Et il repose par sa limpidité de tant de récits glauques et noirs dans de nombreuses œuvres de fiction venant d'Amérique latine.

Julián GARAVITO